kitvision.co.uk

Li-ion

Ne jetez pas les batteries lithium-ion avec les ordures ménagères ordinaires. Veillez les retourner au point de collecte des batteries pour recyclage.

JB. 3593/Fabriqué en Chine. © Kitvision 2015
Christchurch, Dorset, BH23 4FL, Royaume-Uni

kitvision

escape HD5

CAMÉRA D'ACTION

Guide d'utilisation

Table des matières

4 Caractéristiques principales
4 Contenu du coffret
5 Fonctions
6 Mode d'emploi
14 Modifier les réglages de l'appareil
18 Connecter l'appareil
20 Utiliser la fonction caméra Web sur un ordinateur
20 Boîtier étanche
22 Monter les accessoires
28 Spécification
30 Prendre soin de votre caméra d'action
31 Dépannage

Caractéristiques principales

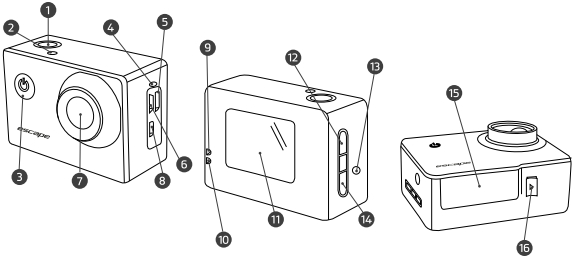
- Vidéo HD 720p
- Mode photo 1,3 mégapixel
- Étanche jusqu'à 30 m

Contenu du coffret

- Caméra d'action Escape HD5 de Kitvision
- Boîtier étanche 30 m
- Support pour vélo
- Clip de raccordement et de fixation
- Support adhésif pour surfaces incurvées
- Support adhésif pour surfaces planes
- 2 adhésifs 3M
- Adaptateur vers trépied à vis 1/4"
- Adaptateur vers trépied à filetage 1/4"
- Adaptateur pour trépied
- Adaptateur 90°
- Sangles de fixation sur casque ventilé
- Guide d'utilisation
- Câble USB

Fonctions

1. Bouton OK/Obturateur
2. Indicateur de fonctionnement du haut
3. Bouton d'alimentation/mode
4. Microphone intégré
5. Logement de carte micro-SD
6. Entrée micro-USB
7. Objectif
8. Entrée micro-HDMI
9. Indicateur de fonctionnement
10. Indicateur de charge
11. Écran LCD intégré
12. Bouton « haut »
13. Haut-parleur intégré
14. Bouton « bas »
15. Couvercle de la batterie
16. Verrou du couvercle de la batterie



Mode d’emploi

Allumer et éteindre l’appareil

1. Appuyez longuement sur le bouton d’alimentation/mode (3) pour allumer l’appareil.
2. Appuyez longuement sur le bouton d’alimentation/mode (3) pour éteindre l’appareil.

Chargement de la batterie

L’appareil est doté d’une batterie au lithium rechargeable. Veuillez la charger complètement avant utilisation.

1. Éteignez l’appareil.
2. Connectez une extrémité du connecteur micro-USB au caméscope et l’autre extrémité à un port USB d’un ordinateur/chargeur secteur.
3. Tous les indicateurs s’allumeront lors du chargement et l’écran LCD (11) affichera le niveau de la batterie.
4. Une fois la batterie complètement chargée, le niveau de charge affiché sur l’écran LCD est de 100 %.

Remarque : Le corps de l’appareil peut devenir chaud après une utilisation prolongée. Il s’agit d’un comportement normal.

Insertion d’une carte mémoire

L’appareil d’action Escape HD5 ne dispose pas d’une mémoire interne. Vous devez insérer une carte micro-SD (32 Go max., non incluse) dans l’appareil pour pouvoir enregistrer des vidéos ou prendre des photos.

1. Assurez-vous que l’appareil est éteint.
2. Insérez votre carte mémoire micro-SD dans le logement prévu (5).
3. L’appareil fonctionne au format de système de fichier FAT32. Si la carte micro-SD est incompatible, elle devra être formatée.
4. Pour formater correctement la carte, consultez le paragraphe « Modifier les réglages de l’appareil » plus loin dans ce manuel et suivez les instructions données dans « Réglages généraux ».

Sélectionner un mode de fonctionnement de l'appareil

L'appareil dispose de 4 modes différents : mode photo, mode vidéo, mode de lecture et mode de réglage.

1. Appuyez de façon répétée sur le bouton d'alimentation/mode (3) pour sélectionner l'un de ces modes.

HD	Mode vidéo	Pour enregistrer des séquences vidéo
	Mode photo	Pour prendre des photos
	Mode de lecture	Pour visualiser les fichiers enregistrés
	Mode de réglage	Pour modifier les réglages de l'appareil

Enregistrer des vidéos

1. Allumez l'appareil. Il démarrera automatiquement en mode vidéo. S'il est dans un autre mode, appuyez sur le bouton d'alimentation/mode pour régler le mode vidéo.
2. Utilisez l'écran LCD (11) pour visionner votre prise de vue, puis appuyez sur le bouton OK/Obturateur pour démarrer l'enregistrement.
3. Lors de l'enregistrement, l'indicateur de fonctionnement (9) et celui du haut (2) clignotent, l'écran LCD (11) affiche un cercle rouge clignotant et le temps d'enregistrement écoulé.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton OK/Obturateur (1) pour arrêter l'enregistrement.

Remarque : L'appareil arrêtera et sauvegardera automatiquement l'enregistrement si la carte mémoire est pleine ou si la batterie est épuisée.

Enregistrer une vidéo avec le son

Si vous utilisez l'appareil avec le boîtier étanche, le son sera enregistré même s'il est moins audible. Pour obtenir une meilleure qualité audio, il est préférable d'utiliser l'appareil sans le boîtier étanche. Dans ce cas, veuillez faire attention et assurez-vous de ne pas le mettre en contact avec de l'eau.

Prendre une photo

1. Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation/mode pour régler le mode photo.
2. Utilisez l'écran LCD (11) pour visionner votre prise de vue, puis appuyez sur le bouton OK/Obturateur pour prendre une photo.
3. Une fois la photo prise, l'indicateur de fonctionnement (9) clignotera brièvement.

Lecture des fichiers

1. Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation/mode pour régler le mode de lecture.
2. Pour parcourir vos fichiers, utilisez les boutons « haut » (12) et « bas » (14).

Visualiser des fichiers vidéo

1. Une fois un fichier vidéo sélectionné, appuyez sur le bouton OK/Obturateur (1) pour le lire.
2. Au cours de la lecture du fichier vidéo, il est possible d'effectuer une avance rapide en appuyant sur le bouton « bas » (14) ou un retour rapide en appuyant sur le bouton « haut » (12).
3. Il est possible de mettre en pause la lecture vidéo en appuyant sur le bouton OK/Obturateur (1).

Supprimer des fichiers de la carte mémoire micro-SD

1. Sélectionnez le fichier à supprimer à l'aide des boutons « haut » (12) et « bas » (14).
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation/mode (3), le menu de réglage s'affichera.
3. Utilisez le bouton « bas » (14) pour faire défiler les options jusqu'à « Delete » (Supprimer).
4. Appuyez sur le bouton OK/Obturateur (1) pour accéder aux options de suppression.
5. Sélectionnez « Delete One » (Supprimer un seul) et appuyez sur le bouton OK/Obturateur pour accéder à la fonction. Sélectionnez « Cancel » (Annuler) pour annuler la suppression ou « Execute » (Exécuter) pour supprimer définitivement le fichier.
6. Sélectionnez « Delete All » (Supprimer tout) et appuyez sur le bouton OK/Obturateur pour accéder à la fonction. Sélectionnez « Cancel » (Annuler) pour annuler la suppression ou « Execute » (Exécuter) pour supprimer définitivement tous les fichiers de votre carte mémoire micro-SD.

Retirer la batterie

1. Faites glisser le verrou du couvercle de la batterie (16) dans le sens de la flèche.
2. Soulevez le couvercle de la batterie (15).
3. Tirez sur l'onglet de la batterie pour retirer la batterie rechargeable.

Modifier les réglages de l'appareil

Réglages généraux

1. Pour accéder au menu des réglages généraux, appuyez 3 fois sur le bouton d'alimentation/mode (3) ou autant de fois que nécessaire pour atteindre le menu des réglages.
2. Utilisez les boutons « haut » (12) et « bas » (13) pour parcourir le menu des réglages.
3. Appuyez sur le bouton OK/Obturateur (1) pour accéder à un sous-menu.

Dans le menu des réglages généraux, vous trouverez les options suivantes :

MENU	FONCTION
Resolution (Résolution)	Cette fonction vous permet de modifier la résolution d'enregistrement vidéo. Il est possible de sélectionner une taille de fichier vidéo plus petite pour prolonger la durée d'enregistrement [720p]/[VGA]
Time Stamp (Horodatage)	Cette fonction vous permet d'ajouter l'heure et la date d'enregistrement de vos vidéos [On] (Marche)/[Off] (Arrêt)
Motion Detect (Détection de mouvement)	Cette fonction vous permet de régler l'appareil pour interrompre automatiquement l'enregistrement vidéo dès que l'appareil ne bouge plus. Si l'appareil bouge de nouveau, l'enregistrement redémarrera automatiquement [Off] (Arrêt)/[High] (Fort)/[Normal] (Normal)/[Low] (Faible)
Video Time (Durée vidéo)	Réglez la durée de chaque fichier vidéo selon vos besoins. L'appareil commencera automatiquement l'enregistrement du fichier vidéo suivant après chaque intervalle. [Off] (Arrêt)/[1 minute]/[3 minutes]/[5 minutes]/[10 minutes]
Voice Record (Enregistrer le son)	Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement du son avec vos reprises vidéo [On] (Marche)/[Off] (Arrêt)
EV (Valeur d'exposition)	[+2,0]/[+5/3]/[+4/3]/[+1,0]/[+1/3]/[+0,0]/[-1,0]/[-4/3]/[-5/3]/[-2,0]
Delete (Supprimer)	Ce sous-menu vous permet de supprimer un seul fichier ou tous les fichiers. Une fois l'option confirmée, vous serez invité à confirmer définitivement votre choix [Delete One] (Supprimer un seul)/ [Delete All] (Supprimer tout)

Lock/Unlock (Verrouiller/ Déverrouiller)	Cette fonction vous permet de verrouiller vos fichiers pour éviter de les supprimer par erreur. L'action choisie sera réalisée sur le dernier fichier visualisé [Lock One] (Verrouiller un seul)/[Lock All] (Verrouiller tout)/[Unlock One] (Déverrouiller un seul)/[Unlock All] (Déverrouiller tout)
Volume	Cette fonction vous permet de régler le volume des boutons [0]/[1]/[2]/[3]/[4]/[5]/[6]/[7]
Format (Formater)	Sélectionnez cette option pour formater votre dispositif de stockage. Cette opération effacera tous les fichiers stockés sur votre carte mémoire micro-SD et créera un système de fichier au format FAT32 [Cancel] (Annuler)/[Execute] (Exécuter)
Language (Langue)	Cette fonction vous permet de modifier la langue de votre caméra d'action Escape HD5 [English] (Anglais)/[German] (Allemand)/[French] (Français)/[Spanish] (Espagnol)/[Italian] (Italien)/ [Portuguese] (Portugais)/[Chinese traditional] (Chinois traditionnel)/[Chinese Simplified] (Chinois simplifié)/ [Japanese] (Japonais)/[Russian] (Russe)
Auto Off (Arrêt automatique)	Cette fonction vous permet d'éteindre automatiquement votre caméra d'action Escape HD5 après un délai défini [Off] (Arrêt)/[1 min]/[3 min]/[5 min]

LCD Off (Arrêt LCD)	Cette fonction vous permet d'éteindre automatiquement l'écran LCD après un délai défini pour économiser la batterie [Off] (Arrêt)/[1 min]/[2min]/[3min]
System Reset (Réinitialiser le système)	Cette fonction vous permet de réinitialiser l'appareil aux options par défaut [Cancel] (Annuler)/[Execute] (Exécuter)
Light Frequency (Fréquence de l'éclairage)	Cette fonction vous permet d'adapter votre caméra d'action Escape HD5 à la fréquence d'éclairage [50 Hz]/[60 Hz]
Date Input (Régler la date)	Si la fonction d'horodatage est activée, vous devez vous assurer que la date et l'heure réglées sont correctes. Utilisez les boutons « haut » et « bas » pour sélectionner une valeur et appuyez sur le bouton OK/Obturateur pour poursuivre
Version	Sélectionnez cette option pour visualiser le numéro de modèle et la version du micrologiciel

Connecter l'appareil

Connecter l'appareil à un téléviseur HD

1. Connectez l'extrémité micro-HDMI d'un câble micro-HDMI vers HDMI (non inclus) au port micro-HDMI de l'appareil (8) et l'autre extrémité au port HDMI d'un téléviseur HD.
2. Allumez le téléviseur HD et sélectionnez la bonne source HDMI.
3. Suivez les instructions du paragraphe « Lecture des fichiers » indiqué plus au début de ce manuel.
4. À la fin de la vision, éteignez l'appareil et le téléviseur HD avant de retirer le câble HDMI.

Connecter l'appareil à un ordinateur

Il est possible de télécharger de deux façons les fichiers de la carte micro-SD de l'appareil vers un ordinateur :

- en insérant la carte micro-SD dans un lecteur de carte
- en connectant l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble micro-USB fourni

Connecter l'appareil à un ordinateur avec le câble USB

1. Connectez une extrémité du câble USB fourni au port micro-USB de l'appareil (6) et l'autre extrémité au port USB de votre ordinateur, puis allumez l'appareil.
2. Allumez l'appareil, la mention « Mass Storage » (Stockage de masse) apparaîtra sur l'écran LCD (7).
3. Ouvrez [My computer] (Mon ordinateur) ou [Windows Explorer®] (Explorateur Windows®) de votre ordinateur. Le périphérique « Removable Disk » (Disque amovible) apparaîtra dans la liste des lecteurs. Double-cliquez sur l'icône « Removable Disk » (Disque amovible) pour visualiser son contenu. Les fichiers stockés sur l'appareil sont situés dans le dossier nommé « DCIM ».
4. Copiez les fichiers que vous souhaitez sur votre ordinateur.

Utiliser la fonction caméra Web sur un ordinateur

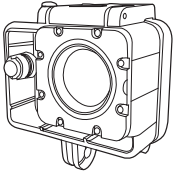
1. Connectez une extrémité du câble USB fourni au port micro-USB de l'appareil (6) et l'autre extrémité au port USB de votre ordinateur, puis allumez l'appareil.
2. Allumez l'appareil, la mention « PC Cam » apparaîtra sur l'écran LCD. Si vous utilisez Windows XP®, ouvrez [My Computer] (Mon ordinateur) et double-cliquez sur « USB video tool » (outil vidéo USB). Si vous utilisez Windows Vista®, 7 ou 8, la fonction caméra Web de l'ordinateur ne sera utilisable qu'avec des logiciels de tierce partie (Skype™, etc.).

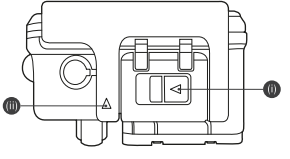
Boîtier étanche

La caméra d'action Escape HD5 est fournie avec un boîtier étanche jusqu'à 30 m. Lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement où de l'eau est présente, utilisez le boîtier étanche. Il est recommandé d'utiliser le boîtier à chaque fois pour des raisons de protection.

Utiliser le boîtier étanche

1. Ouvrez le boîtier étanche en libérant le clip sur le haut du boîtier, en suivant le sens indiqué par les flèches sur le clip pour le déverrouiller ; faites glisser l'onglet supérieur vers la gauche (i) et tirez vers le haut la flèche verticale (ii) tout en maintenant l'onglet horizontal dans la position déverrouillée.
2. Insérez correctement l'appareil de façon que le boîtier se ferme facilement et garantisse une parfaite étanchéité.
3. Actionnez de nouveau le clip pour refermer le boîtier pour garantir son étanchéité.
4. Pour utiliser l'appareil, utilisez les boutons à ressort du boîtier externe étanche.

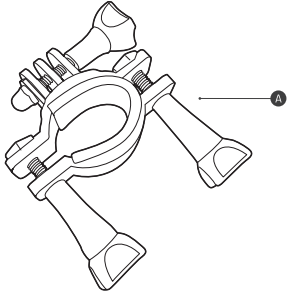




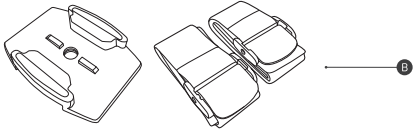
Monter les accessoires

Afin d'utiliser l'appareil pour diverses activités d'extérieur, nous avons prévu trois différents supports.

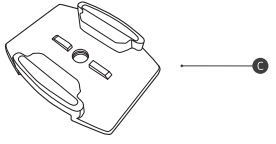
• Le support (A) est utilisé pour fixer l'appareil sur le guidon d'un vélo :



• Le support de montage (B) met en œuvre une fixation adhésive pour recevoir l'appareil et les sangles fournies pour le fixer sur un casque ventilé :

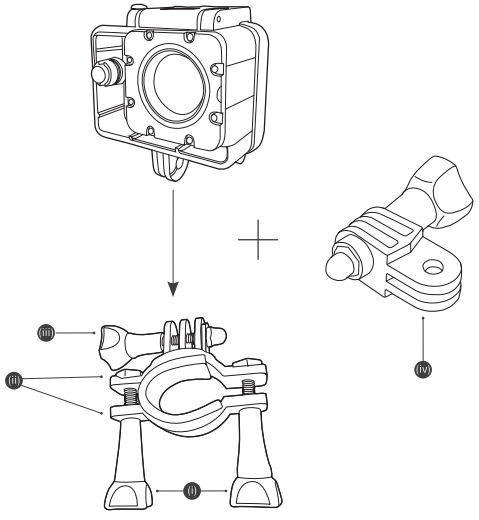


• Les supports adhésifs (C) sont utilisés pour fixer l'appareil sur des surfaces lisses, planes ou incurvées :



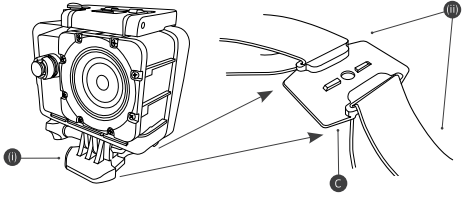
Fixer l'appareil sur un vélo

1. Dévissez les deux vis (i) et placez les deux moitiés (ii) du support pour vélo (A) autour de la position souhaitée du guidon.
2. Remontez les vis (i) et serrez-les jusqu'à ce que le support se maintienne fermement en place.
3. Retirez la vis du haut du support (iii) et insérez l'appareil (dans son boîtier étanche) dans l'emplacement prévu, remontez la vis et serrez bien pour le fixer fermement.
4. Si vous souhaitez utiliser une barre dirigée vers l'avant, il est possible d'utiliser l'adaptateur à 90° (iv) entre l'appareil et le support pour vélo afin de l'orienter vers l'avant.



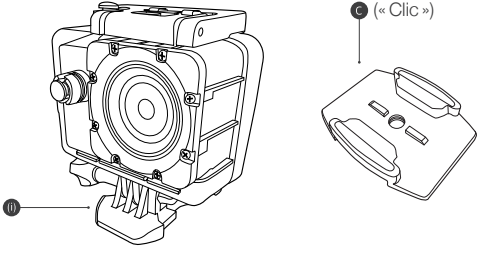
Fixer l'appareil sur un casque ventilé

1. Montez l'appareil sur le clip de montage (i).
2. Faites passer les sangles fournies dans les boucles du support adhésif pour surfaces planes ou incurvées (ne retirez pas la pellicule adhésive) (ii).
3. Montez l'ensemble caméra dans le support à sangle en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il soit bien encastré.
4. Après avoir monté correctement l'appareil dans le support, utilisez les sangles pour le fixer sur le casque. Réglez la longueur des sangles en fonction de la taille du casque, puis poussez les clips en place pour serrer les sangles.



Fixer l'appareil sur un plateau ou une surface plane

1. Vérifiez que la surface est propre et sèche avant d'appliquer le support adhésif.
2. Décollez le papier adhésif et collez le support à la position souhaitée.
3. Montez l'appareil sur le clip de montage (i).
4. Montez l'ensemble caméra dans le support adhésif (C) en le faisant glisser jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



Spécification

Écran	5,8 cm (1,5")
Objectif	Objectif grand angle HD 120°
Options de langue	Anglais/Allemand/Français/Espagnol/ Italien/Portugais/Chinois traditionnel/ Chinois simplifié/Japonais/Russe
Résolution vidéo	1080 x 720 à 30 images/s 640 x 480 à 30 images/s
Format vidéo	AVI
Format de vidéo compressée	MJPEG
Résolution photo	1,3 mégapixel
Stockage	Micro-SD (jusqu'à 32 Go)

Modes photo	Cliché simple/retardé/continu
Fréquence	50/60 Hz
Interface USB	USB 2.0
Capacité de la batterie	900 mA
Consommation électrique	260 mA à 4,2 V
Temps d'enregistrement entre deux charges	90 minutes environ (avec les réglages les plus élevés)
Système d'exploitation	Windows XP®/Vista ou supérieure/ Windows 7®/Mac OS™
Dimensions (mm)	59,27 (H) x 41,13 (l) x 29,28 (P)
Poids	58 g

Prendre soin de votre caméra d'action

À NE PAS FAIRE

- Mettre l'appareil en contact avec de l'eau, à moins qu'il soit monté dans le boîtier étanche fourni
- Faire tomber l'appareil car votre garantie en sera invalidée
- Ouvrir l'appareil. Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'est réparable par l'utilisateur.
- Exposer l'appareil à des températures extrêmes ou des changements de température rapides (de froid à chaud ou vice-versa)

À FAIRE

- Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux sec et sans détergent

Dépannage

Nous espérons vous avoir donné toutes les informations dont vous avez besoin pour commencer, mais si vous rencontrez un problème, n'hésitez pas à nous contacter : support@kitvision.co.uk ou visitez le site Web « www.kitvision.co.uk »

Nous nous excusons pour tout inconvénient dû à des incohérences mineures dans ce manuel, qui ont pu se produire à cause de l'amélioration et du développement continu du produit.